

# AQUA SOLVE

230120

By Hedson

## ENGLISH

AquaSolve

Safety data sheet

## DEUTSCH

AquaSolve

Sicherheitsdatenblatt

## FRANCAIS

AquaSolve

Fiche de données de  
sécurité

## SVENSKA

AquaSolve

Säkerhetsdatablad

## ESPAÑOL



AquaSolve

Hoja de datos de seguridad

## POLSKI

Karta charakterystyki

plynu AquaSolve

	Author AK	Certified by 	Approved by FJ	Date 2016-04-29	Status Revision	Page 1/19
	Description/Description2 HEDSON AQUASOLVE MSDS HEDSON AQUASOLVE MSDS				Article No <b>230840</b>	Rev <b>(2)</b>

## SAFETY DATA SHEET

in accordance with REGULATION (EC) NO 1272/2008 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (the CLP Regulation)

### SECTION 1: Identification of the substance/mixture and the company/undertaking

#### 1.1 Product identifier

**Trade name:** AquaSolve

#### 1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

##### RECOMMENDED USE:

Cleaning of spray guns, water-based  
For professional use only

#### 1.3 Details of the supplier of the safety data sheet

##### DOMESTIC MANUFACTURER/IMPORTER

**Undertaking** Reniderm Scandinavia AB  
**Address** Boarp  
**Postcode/Place** 523 60 Gällstad  
**Country** Sweden  
**E-mail** lars@reniderm.se  
**Website** www.reniderm.se  
**Tel** +46 321 705 25, +46 (0)70 2233587  
**Fax** +46 321 705 28

#### 1.4 Emergency telephone number

Emergency telephone number	Information
Opening hours 112	Swedish Poisons Information Centre 00.00 – 24.00

### SECTION 2: Hazards identification

#### 2.1 Classification of the substance or mixture

##### CLP classification:

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Acute Tox. (o) 4, H302  
Acute Tox. (d) 4, H312  
Acute Tox. (i) 4, H332

Physical and chemical hazards: Flammable vapours are released during heating which can form an explosive mixture with air.

The product contains no PBT or vPvB substances.

#### 2.2 Label elements

**Hazard pictogram(s):**



**Signal word:** Warning

**Hazard statements:**

H302	Harmful if swallowed.
H312	Harmful in contact with skin.
H332	Harmful if inhaled.
H319	Causes serious eye irritation.
H315	Causes skin irritation.

**Precautionary statements:**

P261	Avoid breathing dust/fumes/gas/mist/vapours/spray.
P280	Wear protective gloves/eye protection.
P303+P361+P353	IF ON SKIN (including hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
P304 + P340	IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing.
P305+P351+P338	IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing.
P309+P311	If exposed or if you feel unwell: Contact the SWEDISH POISONS INFORMATION CENTRE or seek medical advice.

### COMPOSITION:

2-butoxyethanol

### SUPPLEMENTARY RISK INFORMATION (EU)

Regulation (EC) No 648/2004 on detergents.  
Contains: not applicable

### SECTION 3: Composition/information on ingredients

#### 3.2 Mixtures

Name of substance	Reg. No.	EC No.	CAS No.	Conc.	CLP classification
2-butoxyethanol	01-2119 4751 08-36	203-905-0	111-76-2	75 - 100%	Acute Tox. 4 H302 Acute Tox. 4 H312 Acute Tox. 4 H332 Eye Irrit. 2 H319 Skin Irrit. 2 H315
2-propanol	01-2119 4575 58-25	200-661-7	67-63-0	<5%	Flam. Liq. 2 H225 Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H336
methyl-1H-benzotriazole		249-596-6	2938 5-43-1	< 2%	Acute Tox. 4 H302 Eye Irrit. 2 H319 Aquatic Chronic 3 H412

Complete text on H and EUH statements: see section 16

### SECTION 4: First aid measures

#### 4.1 Description of first aid measures

##### GENERAL RECOMMENDATIONS

Bring the safety data sheet when seeking medical advice. Take off immediately all contaminated clothing.

##### INHALATION

Remove person to fresh air. Seek medical advice in case of discomfort. If breathing is irregular or stopped, administer artificial respiration. If unconscious, place in the recovery position.

##### INGESTION

Wash out mouth and drink copious amounts of water. Do not induce vomiting upon ingestion - seek medical advice.

##### SKIN

Wash the affected areas with soap and copious amounts of water. Seek medical advice in case of discomfort.

##### EYES

Immediately rinse the affected eyes with copious amounts of water, including under the eye lids, for at least five minutes. Seek medical advice.

#### 4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

See section 11.

#### 4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

No information available.

### SECTION 5: Firefighting measures

#### 5.1 Extinguishing media

##### SUITABLE EXTINGUISHING MEDIA

Use water mist, alcohol-resistant foam, powder or carbon dioxide.

#### 5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

Vapours may form explosive mixtures with air.

#### 5.3 Advice for firefighters

In case of fire, use self-contained breathing apparatus. Use personal protective equipment.

##### ADDITIONAL INFORMATION:

Cool sealed containers exposed to fire using water mist. Collect contaminated firefighting water separately. Do not allow to enter drains.

## SECTION 6: Accidental release measures

### 6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

See section 8 for type of protective equipment.

### 6.2 Environmental precautions

Do not allow to enter surface water or drains. Do not allow to penetrate the ground/soil. Inform the relevant authorities if the product contaminates watercourses and lakes or drains. Inform the local authorities if the material comes into contact with the ground.

### 6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Absorb spills with absorbent material (sand, diatomaceous earth, acid binder, universal binder). Store in suitable sealed containers for disposal.

#### ADDITIONAL INFORMATION:

Treat collected material in accordance with section "Disposal considerations".

### 6.4 Reference to other sections

For information on safe handling, see Chapter 7.

For information on personal protective equipment, see Chapter 8.

For information on disposal considerations, see Chapter 13.

## SECTION 7: Handling and storage

### 7.1 Precautions for safe handling

Handle in accordance with good industrial hygiene and safety procedures. Avoid contact with skin and eyes. Store packaging tightly sealed. Provide sufficient air exchange and/or suction in work rooms. Eye wash facilities and emergency shower must be available at the workplace. Avoid breathing vapours and spray mist. Do not eat, drink or smoke when using this product. Wash hands before breaks and at the end of work. Take off immediately all contaminated clothing.

### 7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Requirements to be met by storerooms and containers: Store in areas with solvent-resistant flooring. Store in original containers.

Advice on protection against fire and explosion: Flammable liquid. Vapours may form explosive mixtures with air. Vapours are heavier than air and can spread along the floor. Keep separate from ignition sources - Smoking is prohibited. Implement measures to prevent the accumulation of electrostatic charges.

Additional information concerning storage conditions:

Store tightly sealed in a cool, dry place. Store in a well-ventilated place. Protect from light. Peroxides are formed through reaction with air. The product is hygroscopic.

Advice concerning storage incompatibilities:

Store separate from food products and animal feeds. Materials to avoid: Oxidising and auto-igniting products

### 7.3 Specific end use(s)

Cleaning of spray guns, water-based  
For professional use only

## SECTION 8: Exposure controls/personal protection

### 8.1 Control parameters

#### 2-butoxyethanol:

TLV (SE), Threshold limit value:  
10 ppm, 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Short-term value:  
20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

May be absorbed through the skin.

#### ISO propyl alcohol:

TLV (SE), Threshold limit value:  
150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Short-term value:  
250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Exposure controls

#### SUITABLE TECHNICAL CONTROL MEASURES

Wash hands before breaks and at the end of work.

#### EYE PROTECTION

Wear eye protection in case of risk of direct contact or splashes.

#### SKIN PROTECTION

Wear solvent-resistant protective clothing when necessary.

#### HAND PROTECTION

Wear suitable protective gloves. Note the manufacturer's information concerning permeability, breakthrough time and specific workplace conditions. (mechanical wear, contact time). Replace protective gloves at first sign of wear.

Material: butyl rubber  
Breakthrough time: >= 8 hours  
Glove thickness: 0.5mm

Material: fluororubber  
Breakthrough time: >= 8 hours  
Glove thickness: 0.4 mm

#### RESPIRATORY PROTECTION

Use suitable respiratory protection in case of inadequate ventilation. Recommended filter type: A

#### ENVIRONMENTAL EXPOSURE CONTROLS

Do not allow to enter surface water or drains.

Do not allow to penetrate the ground/soil.

Inform the relevant authorities if the product contaminates watercourses and lakes or drains.

Inform the local authorities if the material comes into contact with the ground.

## SECTION 9: Physical and chemical properties

### 9.1 Information on basic physical and chemical properties

**APPEARANCE** liquid

**COLOUR** colourless

**ODOUR** characteristic

**SOLUBILITY IN WATER** Soluble in water.

#### Parameter Value/unit Method/reference Remarks

pH (concentrated): Not determined  
pH (ready-to-use solution): Not determined  
Melting point: Not determined  
Freezing point: Not determined  
Initial boiling point and range: Not determined  
Flash point: Not determined  
Evaporation rate: Not determined  
Flammability (solid, gas): Not determined  
Flammability limits: Not determined  
Explosive limits: Not determined  
Vapour pressure: Not determined  
Vapour density: Not determined  
Relative density: Not determined  
Partition coefficient: Not determined  
Auto-ignition temperature: Not determined  
Decomposition temperature: Not determined  
Viscosity: Not determined

### 9.2 Other information

#### Parameter Value/unit Method/reference Remarks

Not determined

## SECTION 10: Stability and reactivity

### 10.1 Reactivity

No information available.

### 10.2 Chemical stability

Stable under the recommended storage and handling conditions.

### 10.3 Possibility of hazardous reactions

May form explosive peroxides. Releases hydrogen gas upon reaction with basic metals (zinc, aluminium). Do not mix with oxidising substances.

### 10.4 Conditions to avoid

Heat, flames and sparks. Exposure to light.

### 10.5 Incompatible materials

Materials to avoid: Strong oxidising agents, alkalis, light metals, aluminium

### 10.6 Hazardous decomposition products

Not determined.

## SECTION 11: Toxicological information

### 11.1 Information on toxicological effects

#### Acute oral toxicity

2-butoxyethanol

LD50 oral: 1746 mg/kg (rats, male)  
LD50 oral: 1414 mg/kg (guinea pigs, male and female)  
Harmful if swallowed, may cause blood disorders, changes in metabolism, cardiovascular disease

#### Acute dermal toxicity

2-butoxyethanol

LD50 dermal: > 2000 mg/kg (guinea pigs) (OECD TG 402)  
Harmful in contact with skin. Penetrates the skin and may cause the same symptoms as upon inhalation.

#### Acute inhalation toxicity

2-butoxyethanol

LC0: > 3,1 mg/l (1 hour; vapour)  
Burning in mouth and throat, nausea, vomiting, dizziness, headache and risk of unconsciousness.

#### Skin, corrosion/irritation

Skin irritant.

#### Serious eye damage/irritation

Causes serious eye irritation.

#### Respiratory or skin sensitisation

No test data available.

#### Germ cell mutagenicity

No test data available.

#### Carcinogenicity

No test data available.

#### Reproductive toxicity

No test data available.

#### Aspiration hazard

No test data available.

## SECTION 12: Ecological information

### 12.1 Toxicity

#### ACUTE AQUATIC TEST RESULTS

No test data available.

#### ECOTOXICITY

No ecotoxicological information for the product is available.

### 12.2 Persistence and degradability

2-butoxyethanol:  
90% (aerobic; active sludge; Exposure time: 28 days)(OECD 301 B)  
Readily biodegradable

2-propanol:  
53% (Exposure time: 5 days)  
Readily biodegradable.

methyl-1H-benzotriazole:  
77%, 28 days (OECD 301 D, Ready Biodegradability)  
4%, 28 days (79/831/EEC, Annex V, Manometric Respiration Test)  
Not readily biodegradable.

### 12.3 Bioaccumulation potential

2-butoxyethanol:  
log Pow 0.81 (25°C)  
Considered not to bioaccumulate.

2-propanol:  
Considered not to bioaccumulate.

Methyl-1H-benzotriazole:  
Log Pow: 1.71 (25°C)

### 12.4 Mobility in soil

No information available.

### 12.5 Results of PBT and vPvB assessment

No assessment has been carried out.

### 12.6 Other adverse effects

None known.

## SECTION 13: Disposal considerations

### 13.1 Waste treatment methods

#### GENERAL

The product is classified as hazardous waste in accordance with the Swedish Waste Ordinance (2011:927). Consult the local authorities when disposing of waste. Do not allow to enter drains.

#### WASTE GROUP

The EWC is a suggestion only; the end user should select a suitable EWC code.

20 01 29\* Detergent which contains hazardous substances.

## SECTION 14: Transport information

Product classified as dangerous goods: No

## SECTION 15: Regulatory information

### 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

### 15.2 Chemical safety assessment

No chemical safety assessment has been carried out.

## SECTION 16: Other information

### THE MANUFACTURER'S NOTES

The safety data sheet is based on known data as at the date of revision.

### LIST OF RELEVANT H STATEMENTS

H225 Highly flammable liquid and vapour.  
H302 Harmful if swallowed.  
H312 Harmful in contact with skin.  
H315 Causes skin irritation.  
H319 Causes serious eye irritation.  
H332 Harmful if inhaled.  
H336 May cause drowsiness or dizziness.  
H412 Harmful to aquatic life with long-lasting effects.

The information in this safety data sheet is considered to be accurate in accordance with current knowledge and experience, but no assurance can be given that the information is complete. It is therefore in the user's own interest to determine whether the information is sufficient for the purpose for which the product is to be used. The information in the safety data sheet is intended as a description of the safety requirements applicable to the product and does not constitute a guarantee of the product's properties.

Gällstad 21.12.2015  
Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad, Sweden

# SICHERHEITSDATENBLATT P309+P311

gemäß VERORDNUNG (EG) NR. 1272/2008 DES EUROPÄISCHEN  
PARLAMENTS UND DES RATS (der CLP-Verordnung)

## ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise des Gemischs und des Unternehmens

### 1.1 Produktidentifikator

Handelsname: AquaSolve

### 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

#### EMPFOHLENE VERWENDUNGEN:

Reinigung von Spritzpistolen, auf Wasserbasis  
Nur für den gewerblichen Gebrauch

### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### HEIMISCHER HERSTELLER/IMPORTEUR

**Unternehmen** Reniderm Scandinavia AB  
**Adresse** Boarp  
**Postleitzahl/Ort** 523 60 Gällstad  
**Land** Schweden  
**E-Mail** lars@reniderm.se  
**Webseite** www.reniderm.se  
**Tel.** +46 321 705 25, +46 (0)70 2233587  
**Fax** +46 321 705 28

### 1.4 Notrufnummer

<b>Notrufnummer</b>	<b>Informationen</b>	<b>Öffnungszeiten</b>
112	Schwedisches Giftnformationszentrum	00:00 – 24:00 Uhr

## ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

### 2.1 Einstufung des Stoffs oder Gemischs

#### CLP-Klassifikation:

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Acute Tox. (o) 4, H302  
Acute Tox. (d) 4, H312  
Acute Tox. (i) 4, H332

Physikalische und chemische Gefahren: Bei Erhitzen werden brennbare Dämpfe freigesetzt, die mit Luft ein explosives Gemisch bilden können.

Das Produkt enthält keine PBT- oder vPvB-Stoffe

### 2.2 Kennzeichnungselemente

#### Gefahrenpiktogramm(e):



**Signalwort:** Warnung

#### Gefahrenhinweise:

H302	Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
H312	Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
H332	Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H315	Verursacht Hautreizungen.

#### Sicherheitshinweise:

P261	Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen.
P280	Schutzhandschuhe/Augenschutz tragen.
P303+P361+P353	BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen.
P304 + P340	BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.
P305+P351+P338	BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene

Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen.  
Weiter spülen.  
Bei Exposition oder falls betroffen: Das  
SCHWEDISCHE GIFTNFORMATIONSZENTRUM  
kontaktieren oder Arzt konsultieren.

## ZUSAMMENSETZUNG:

2-Butoxyethanol

## ERÄNZENDE RISIKOMERKMALE (EU)

Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien.  
Enthält: nicht anwendbar

## ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

### 3.2 Gemische

Stoffname	Reg.-Nr.	EG-Nr.	CAS-Nr.	Konz.	CLP-Klassifikation
2-Butoxyethanol	01-211947 5108-36	203-905-0	111-76-2	75-100 %	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
2-Propanol	01-211945 7558-25	200-661-7	67-63-0	<5 %	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3 H336
Methyl-1H-benzotriazol		249-596-6	2938-5-43-1	<2 %	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 3 H412

Vollständiger Text der H- und EUH-Sätze: siehe Abschnitt 16

## ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

#### ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

Bei Konsultation eines Arztes Sicherheitsdatenblatt vorlegen. Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen.

#### EINATMEN

Die Person an die frische Luft bringen. Bei Beschwerden einen Arzt konsultieren. Bei unregelmäßiger oder aussetzender Atmung künstlich beatmen. Bei Bewusstlosigkeit in stabile Seitenlage bringen.

#### VERSCHLUCKEN

Mund ausspülen und reichlich Wasser trinken. Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen - Arzt konsultieren.

#### HAUTKONTAKT

Die betroffenen Stellen mit Seife und reichlich Wasser waschen. Bei Beschwerden einen Arzt konsultieren.

#### AUGENKONTAKT

Betroffene Augen einschließlich der Augenlider mit reichlich Wasser mindestens fünf Minuten ausspülen. Arzt konsultieren.

### 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Siehe Abschnitt 11.

### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Keine Angaben verfügbar.

## ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

### 5.1 Löschmittel

#### GEEIGNETE LÖSCHMITTEL

Wassernebel, alkoholbeständigen Schaum, Pulver oder Kohlendioxid verwenden.

### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Dämpfe können mit Luft explosive Gemische bilden.

### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Im Brandfall Atemschutzgerät verwenden. Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

#### ZUSÄTZLICHE HINWEISE:

Dem Feuer ausgesetzte verschlossene Behälter mit Wasserdampf abkühlen. Kontaminiertes Löschwasser separat sammeln. Nicht in Abwässer gelangen lassen.

## ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Art der Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.

### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in Oberflächenwasser oder Abwässer gelangen lassen. Nicht in den Boden / die Erde eindringen lassen. Falls das Produkt Wasserläufe und Seen oder Abwässer kontaminiert, die zuständigen Behörden informieren. Falls das Material in Kontakt mit dem Boden kommt, die lokalen Behörden informieren.

### Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Verschüttungen mit absorbierendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebindemittel, Universalbindemittel) aufnehmen. In geeigneten verschlossenen Behältern zur Entsorgung lagern.

#### ZUSÄTZLICHE HINWEISE:

Gesammeltes Material gemäß Abschnitt "Hinweise zur Entsorgung" behandeln.

### 6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Hinweise zur sicheren Handhabung siehe Kapitel 7.  
Hinweise zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Kapitel 8.  
Hinweise zur Entsorgung siehe Kapitel 13.

## ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Gemäß guten Industriehygiene- und -sicherheitsverfahren handhaben. Haut- und Augenkontakt vermeiden. Verpackung dicht verschlossen lagern. In Arbeitsräumen ausreichend Luftaustausch und/oder -absaugung bereitstellen. Am Arbeitsplatz müssen Augenwascheinrichtungen und Notfalldusche verfügbar sein. Einatmen von Dämpfen und Aerosolnebel vermeiden. Während der Verwendung dieses Produkts nicht essen, trinken oder rauchen. Vor Pausen und am Ende der Arbeit Hände waschen. Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen.

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Zu erfüllende Anforderungen an Lagerräume und Behälter: In Bereichen mit lösungsmittelbeständigem Fußboden lagern. In Originalbehältern lagern.

Hinweise zu Brand- und Explosionsschutz: Brennbar Flüssigkeit. Dämpfe können mit Luft explosive Gemische bilden. Dämpfe sind schwerer als Luft und können sich entlang des Bodens ausbreiten. Von Zündquellen fernhalten - Rauchen verboten. Maßnahmen zur Verhinderung elektrostatischer Aufladung durchführen.

Zusätzliche Hinweise zu Lagerbedingungen:

Dicht verschlossen an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. An einem gutbelüfteten Ort aufbewahren. Vor Licht schützen. Durch Reaktion mit Luft werden Peroxide gebildet. Das Produkt ist hygroskopisch.

Hinweise zu Lagerungsausschluss:

Getrennt von Nahrungsmitteln und Tiernahrung lagern. Zu vermeidende Materialien: Oxidierende und selbstentzündliche Produkte

### 7.3 Spezifische Endanwendung(en):

Reinigung von Spritzpistolen, auf Wasserbasis  
Nur für den gewerblichen Gebrauch

## ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

### 8.1 Zu überwachende Parameter

#### 2-Butoxyethanol:

TLV (SE), Schwellengrenzwert:  
10 ppm, 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Kurzzeitwert:  
20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

Kann über die Haut aufgenommen werden.

#### Isopropylalkohol:

TLV (SE), Schwellengrenzwert:  
150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Kurzzeitwert:  
250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

## 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

### GEEIGNETE TECHNISCHE STEUERUNGSEINRICHTUNGEN

Vor Pausen und am Ende der Arbeit Hände waschen.

### AUGENSCHUTZ

Falls das Risiko von direktem Augenkontakt oder Spritzern besteht, Augenschutz tragen.

### HAUTSCHUTZ

Gegebenenfalls Lösungsmittelbeständige Schutzkleidung tragen.

### HANDSCHUTZ

Geeignete Schutzhandschuhe tragen. Herstellerangaben bezüglich Durchlässigkeit, Durchdringungszeit und bestimmten Arbeitsplatzbedingungen beachten (mechanische Abnutzung, Kontaktzeit). Schutzhandschuhe bei ersten Abnutzungsanzeichen ersetzen.

Material: Butylkautschuk  
Durchdringungszeit: >= 8 Stunden  
Handschuhdicke: 0,5 mm

Material: Fluorkautschuk  
Durchdringungszeit: >= 8 Stunden  
Handschuhdicke: 0,4 mm

### ATEMSCHUTZ

Im Fall von unzureichender Belüftung geeigneten Atemschutz verwenden. Empfohlener Filtertyp: A

### BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER UMWELTEXPOSITION

Nicht in Oberflächenwasser oder Abwässer gelangen lassen. Nicht in den Boden / die Erde eindringen lassen. Falls das Produkt Wasserläufe und Seen oder Abwässer kontaminiert, die zuständigen Behörden informieren. Falls das Material in Kontakt mit dem Boden kommt, die lokalen Behörden informieren.

## ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

**AUSSEHEN** flüssig

**FARBE** farblos

**GERUCH** charakteristisch

**WASSERLÖSLICHKEIT** wasserlöslich

#### Parameter Wert/Einheit Methode/Referenz Bemerkungen

pH-Wert (konzentriert): Nicht bestimmt  
pH-Wert (gebrauchsfertige Lösung): nicht bestimmt  
Schmelzpunkt: nicht bestimmt  
Gefrierpunkt: nicht bestimmt  
Siedebeginn und Siedebereich: nicht bestimmt  
Flammpunkt: nicht bestimmt  
Verdampfungsgeschwindigkeit: nicht bestimmt  
Entzündbarkeit (fest, gasförmig): nicht bestimmt  
Entzündbarkeitsgrenzen: nicht bestimmt  
Explosionsgrenzen: nicht bestimmt  
Dampfdruck: nicht bestimmt  
Dampfdichte: nicht bestimmt  
Relative Dichte: nicht bestimmt  
Verteilungskoeffizient: nicht bestimmt  
Zündtemperatur: nicht bestimmt  
Zersetzungstemperatur: nicht bestimmt  
Viskosität: nicht bestimmt

### 9.2 Sonstige Angaben

Parameter Wert/Einheit Methode/Referenz Bemerkungen  
Nicht bestimmt

## ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

Keine Angaben verfügbar.

### 10.2 Chemische Stabilität

Stabil unter den empfohlenen Lagerungs- und Handhabungsbedingungen.

### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Kann explosive Peroxide bilden. Setzt bei Reaktion mit basischen Metallen (Zink, Aluminium) Wasserstoffgas frei. Nicht mit oxidierenden Stoffen mischen.

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Hitze, Flammen und Funken. Lichtexposition.

### 10.5 Unverträgliche Materialien

Zu vermeidende Materialien: Stark oxidierende Mittel, Alkalien, Leichtmetalle, Aluminium.

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

Nicht bestimmt.

## ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

#### Akute orale Toxizität

2-Butoxyethanol

LD50 oral: 1746 mg/kg (Ratten, männlich)  
LD50 oral: 1414 mg/kg (Meerschweinchen, männlich und weiblich)  
Schädlich bei Verschlucken, kann Blutkrankheiten, Stoffwechselveränderungen, Herz-Kreislauf-Erkrankungen verursachen

#### Akute dermale Toxizität

2-Butoxyethanol

LD50 dermal: > 2000 mg/kg (Meerschweinchen) (OECD TG 402)  
Schädlich bei Hautkontakt. Durchdringt die Haut und kann die gleichen Symptome verursachen wie Einatmen.

#### Akute inhalative Toxizität

2-Butoxyethanol

LC0: > 3,1 mg/l (1 Stunde: Dampf)  
Brennen in Mund und Hals, Übelkeit, Erbrechen, Benommenheit, Kopfschmerzen und Gefahr der Bewusstlosigkeit.

#### Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Hautreizend.

#### Schwere Augenschädigung/-reizung

Verursacht schwere Augenreizungen.

#### Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Keine Prüfdaten verfügbar.

#### Keimzellmutagenität

Keine Prüfdaten verfügbar.

#### Karzinogenität

Keine Prüfdaten verfügbar.

#### Reproduktionstoxizität

Keine Prüfdaten verfügbar.

#### Aspirationsgefahr

Keine Prüfdaten verfügbar.

## ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

### 12.1 Toxizität

#### AKUTE GEWÄSSERPRÜFERGEBNISSE

Keine Prüfdaten verfügbar.

#### ÖKOTOXIZITÄT

Für dieses Produkt sind keine ökotoxikologischen Angaben verfügbar.

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

2-Butoxyethanol:

90 % (aerob; aktiver Schlamm; Expositionszeit: 28 Tage)  
(OECD 301 B)  
Leicht biologisch abbaubar

2-Propanol

53 % (Expositionszeit: 5 Tage)  
Leicht biologisch abbaubar.

Methyl-1H-benzotriazol:

77 %, 28 Tage (OECD 301 D, Leichte biologische Abbaubarkeit)

4 %, 28 Tage (79/831/EEC, Anhang V, Manometrischer Respirationstest)  
Nicht leicht biologisch abbaubar.

### 12.3 Bioakkumulationspotenzial

2-Butoxyethanol:

Log Pow 0,81 (25 °C)

Als nicht bioakkumulierend erachtet.

2-Propanol

Als nicht bioakkumulierend erachtet.

Methyl-1H-benzotriazol:

Log Pow: 1,71 (25 °C)

### 12.4 Mobilität im Boden

Keine Angaben verfügbar.

### 12.5 Ergebnis der PBT- und vPvB-Beurteilung

Es wurde keine Beurteilung durchgeführt.

### 12.6 Andere schädliche Wirkungen

Keine bekannt.

## ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Verfahren zur Abfallbehandlung

#### ALLGEMEIN

Das Produkt ist gemäß der Schwedischen Abfallverordnung als gefährlicher Abfall klassifiziert (2011:927). Konsultieren Sie die lokalen Behörden bei der Abfallentsorgung. Nicht in Abwasser gelangen lassen.

#### ABFALLGRUPPE

Der EAK ist nur ein Vorschlag; der Endverbraucher sollte einen geeigneten Abfallschlüssel auswählen.  
20 01 29\* Gefahrstoffe enthaltendes Reinigungsmittel.

## ABSCHNITT 14: Transportangaben

Produkt ist als Gefahrgut klassifiziert: Nein

## ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

### 15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

### 15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung

Es wurde keine Stoffsicherheitsbeurteilung durchgeführt.

## ABSCHNITT 16: Sonstige Hinweise

#### HINWEISE DES HERSTELLERS

Das Sicherheitsdatenblatt basiert auf zum Überprüfungsdatum bekannten Daten.

#### LISTE ZUTREFFENDER H-SÄTZE

H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

H302 Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

H312 Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.

H315 Verursacht Hautreizungen.

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

H332 Gesundheitsschädlich bei Einatmen.

H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

H412 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Die Angaben in diesem Sicherheitsdatenblatt werden als korrekt gemäß aktuellem Wissens- und Erfahrungsstand erachtet, doch es kann nicht gewährleistet werden, dass die Angaben vollständig sind. Es liegt deshalb im Interesse des Verwenders, zu bestimmen, ob die Angaben für den Zweck, mit dem das Produkt verwendet werden soll, ausreichend sind. Die Angaben in dem Sicherheitsdatenblatt dienen der Beschreibung der für das Produkt anzuwendenden Sicherheitsanforderungen und stellen keine Garantie der Produkteigenschaften dar.

Gällstad, 21.12.2015  
Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad, Schweden

**FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ**

conformément au RÈGLEMENT N° 1272/2008 (CE) DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL (Règlement CLP)

**SECTION 1 : Identification de la substance/du mélange et de la société/entreprise****1.1 Identificateur du produit**

Dénomination commerciale : AquaSolve

**1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées****USAGE RECOMMANDÉ :**Nettoyage des pistolets vaporisateurs, à base d'eau  
Pour usage professionnel uniquement**1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité****FABRICANT NATIONAL/IMPORTATEUR**

Entreprise Reniderm Scandinavia AB

Adresse Boarp

Code postal/Ville 523 60 Gällstad

Pays Suède

E-mail lars@reniderm.se

Site Web www.reniderm.se

Tél +46 321 705 25, +46 (0)70 2233587

Fax +46 321 705 28

**1.4 Numéro d'appel d'urgence**

Numéro d'appel d'urgence Informations

Horaires d'ouverture

112

Centre antipoison  
suédois

00h00 – 24h00

**SECTION 2 : Identification des dangers****2.1 Classification de la substance ou du mélange****Classification selon le règlement CLP :**

Irritation cutanée 2, H315

Irritation oculaire 2, H319

Toxicité aiguë (o) 4, H302

Toxicité aiguë (d) 4, H312

Toxicité aiguë (i) 4, H332

Dangers physiques et chimiques : Des vapeurs inflammables sont émises pendant le chauffage et peuvent former un mélange explosif avec l'air.

Le produit ne contient aucune substance PBT ou vPVB.

**2.2 Éléments d'étiquetage****Pictogramme(s) de danger :**

Terme d'avertissement : Avertissement

**Mention(s) de danger :**

H302	Nocif en cas d'ingestion.
H312	Nocif par contact avec la peau.
H332	Nocif en cas d'inhalation.
H319	Provoque une irritation oculaire grave.
H315	Provoque une irritation cutanée.

**Mises en garde :**

P261	Éviter d'inhaler la poussière/les fumées/les gaz/les brouillards/les vapeurs/les aérosols.
P280	Porter des gants et des lunettes protectrices.
P303+P361+P353	EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (cheveux inclus) : Retirer immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
P304 + P340	EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'air libre et la placer dans une position où elle peut respirer confortablement.
P305+P351+P338	EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les verres de contact si la victime en porte et s'ils peuvent être facilement retirés. Continuer à rincer.

**COMPOSITION :**

2-butoxyéthanol

**INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR LES RISQUES (EU)**

Réglementation (CE) N° 648/2004 sur les détergents.

Contient : Non applicable

**SECTION 3 : Composition/Informations sur les composants****3.2 Mélanges**

Nom de la substance	N° d'enr.	N° CE	N° CAS	Conc.	Classification CLP
2-butoxyéthanol	01-211947 5108-36	20-3-90 5-0	111-76-2	75 - 100%	Toxicité aiguë 4 H302 Toxicité aiguë 4 H312 Toxicité aiguë 4 H332 Irritation oculaire 2 H319 Irritation cutanée 2 H315
2-propanol	01-211945 7558-25	20-0-66 1-7	67-63-0	<5%	Liq. infl. 2 H225 Irritation oculaire 2 H319 STOT SE 3 H336
méthyl-1H-benzotriazole		24-9-59 6-6	2938-5-43-1	< 2%	Toxicité aiguë 4 H302 Irritation oculaire 2 H319 Aquatique chronique 3 H412

Texte complet sur les mentions H et EUH : voir section 16

**SECTION 4 : Premiers secours****4.1 Description des premiers secours****RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES**

Apporter la fiche de données de sécurité pour demander un avis médical. Retirer immédiatement tous les vêtements contaminés.

**INHALATION**

Transporter la personne à l'air libre. Consulter un médecin en cas de malaise. Si la respiration est irrégulière ou interrompue, pratiquer la respiration artificielle. Si la personne est inconsciente, la placer en position latérale de sécurité.

**INGESTION**

Rincer abondamment la bouche à l'eau et boire beaucoup d'eau. Ne pas faire vomir en cas d'ingestion - consulter un médecin.

**PEAU**

Laver abondamment la zone affectée avec du savon et beaucoup d'eau. Consulter un médecin en cas de malaise.

**YEUX**

Rincer immédiatement et abondamment les yeux affectés avec beaucoup d'eau, y compris sous les paupières, pendant au moins cinq minutes. Consulter un médecin.

**4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Voir section 11.

**4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**

Aucune information disponible.

**SECTION 5 : Mesures de lutte contre l'incendie****5.1 Moyens d'extinction****MOYENS D'EXTINCTION APPROPRIÉS**

Utiliser un brouillard d'eau, de la mousse résistant aux alcools, de la poudre chimique ou du dioxyde de carbone.

**5.2 Dangers particuliers résultants de la substance ou du mélange**

Les vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air.

**5.3 Conseil aux pompiers**

En cas d'incendie, utiliser un appareil de protection respiratoire isolant autonome. Utiliser un équipement de protection individuelle.



#### AUTRES INFORMATIONS :

Refroidir les conteneurs scellés exposés au feu en employant un brouillard d'eau. Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée. Ne pas la rejeter dans les canalisations.

### SECTION 6 : Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

#### 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

Voir section 8 pour le type d'équipement de protection.

#### 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas la rejeter dans les canalisations ni dans les eaux de surface. Ne pas rejeter dans les nappes d'eau souterraines. Informer les autorités concernées en cas de contamination des lacs, des cours d'eau ou des canalisations. Informer les autorités locales si le produit entre en contact avec le sol.

#### 6.3 Méthodes et matériel pour le confinement et le nettoyage

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, terre diatomée, neutralisant d'acide, liant universel). Stocker dans des conteneurs scellés adaptés en vue de l'élimination.

#### AUTRES INFORMATIONS :

Traitez les substances recueillies conformément à la section "considérations relatives à l'élimination".

#### 6.4 Référence à d'autres sections

Pour toute information sur les pratiques sécuritaires de manipulation, voir Chapitre 7.  
Pour toute information sur l'équipement de protection individuelle, voir Chapitre 8.  
Pour toute information sur les considérations relatives à l'élimination, voir Chapitre 13.

### SECTION 7 : Manipulation et stockage

#### 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation en toute sécurité

Le produit doit être manipulé en suivant une bonne hygiène industrielle et des procédures de sécurité. Éviter tout contact avec les yeux. Stocker les emballages hermétiquement scellés. Assurer un renouvellement d'air suffisant et/ou une aspiration d'air dans les ateliers. Le poste de travail doit être équipé d'une fontaine oculaire et d'une douche de sécurité. Éviter de respirer les vapeurs et les aérosols. Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation de ce produit. Se laver soigneusement les mains avant les pauses et à la fin du travail. Retirer immédiatement tous les vêtements contaminés.

#### 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris toute incompatibilité

Exigences concernant les lieux et les conteneurs de stockage : Stocker dans un lieu avec sol résistant aux solvants. Stocker dans les conteneurs d'origine.

Conseils sur les mesures à prendre en termes de protection contre l'incendie et l'explosion : Liquide inflammable. Les vapeurs peuvent former un mélange explosif avec l'air. Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent se propager au sol. Conserver à l'abri de toute source d'inflammation - Interdiction de fumer. Mettre en œuvre toute mesure utile pour prévenir l'accumulation de charges électrostatiques.

Informations supplémentaires concernant les conditions de stockage :

Stocker hermétiquement dans un endroit sec et frais. Stocker dans un endroit bien ventilé. Protéger de la lumière. Les peroxydes se forment par réaction avec l'air. Ce produit est hygroscopique.

Conseils concernant les incompatibilités de stockage :

Ne pas entreposer à proximité de produits alimentaires ou d'aliments pour animaux. Matériaux à éviter : Produits oxydants ou produits auto-inflammables

#### 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Nettoyage des pistolets vaporisateurs, à base d'eau  
Pour usage professionnel uniquement

### SECTION 8 : Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### 8.1 Paramètres de contrôle

##### 2-butoxyéthanol :

TLV (SE), Valeur limite d'exposition :  
10 ppm, 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Valeur à court terme :  
20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

Peut être absorbé par la peau.

##### Alcool isopropylique :

TLV (SE), Valeur limite d'exposition :  
150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Valeur à court terme :  
250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

#### 8.2 Contrôle de l'exposition

##### MESURES DE CONTRÔLE TECHNIQUE ADÉQUATES

Se laver soigneusement les mains avant les pauses et à la fin du travail.

##### PROTECTION OCULAIRE

Porter des lunettes de protection en cas de risque de contact direct ou d'éclaboussures.

##### PROTECTION CUTANÉE

Porter des vêtements de protection résistant aux solvants chaque fois que nécessaire.

##### PROTECTION DES MAINS

Porter des gants de protection adaptés. Tenir compte des informations du fabricant concernant la perméabilité, le temps de pénétration et les conditions et les conditions spécifiques au lieu de chantier. (usure mécanique, durée de contact). Remplacer les gants de protection dès les premiers signes d'usure.

Matériau : caoutchouc butylique  
Temps de pénétration : >= 8 heures  
Épaisseur du gant : 0,5mm

Matériaux : caoutchouc fluoré  
Temps de pénétration : >= 8 heures  
Épaisseur du gant : 0,4 mm

##### PROTECTION RESPIRATOIRE

Utilisez une protection respiratoire adaptée en cas de ventilation inadéquate. Type de filtre recommandé : A

##### CONTRÔLE D'EXPOSITION LIÉ À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ne pas la rejeter dans les canalisations ni dans les eaux de surface. Ne pas rejeter dans les nappes d'eau souterraines. Informer les autorités concernées en cas de contamination des lacs, des cours d'eau ou des canalisations. Informer les autorités locales si le produit entre en contact avec le sol.

### SECTION 9 : Propriétés physiques et chimiques

#### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

ASPECT liquide

COULEUR incolore

ODEUR caractéristique

SOLUBILITÉ DANS L'EAU Soluble dans l'eau.

##### Paramètre Valeur/unité Méthode/Référence Remarques

pH (concentré) : Non déterminé  
pH (solution prête à l'emploi) : Non déterminé  
Point de fusion : Non déterminé  
Point de congélation : Non déterminé  
Point initial d'ébullition et plage : Non déterminé  
Point d'éclair : Non déterminé  
Taux d'évaporation : Non déterminé  
Inflammabilité (solide, gaz) : Non déterminé  
Limites d'inflammabilité : Non déterminé  
Limites d'explosion : Non déterminé  
Pression de vapeur : Non déterminé  
Densité de vapeur : Non déterminé  
Densité relative : Non déterminé  
Coefficient de partage : Non déterminé  
Température d'auto-inflammation : Non déterminé  
Température de décomposition : Non déterminé  
Viscosité : Non déterminé

#### 9.2 Autres informations

Paramètre Valeur/unité Méthode/Référence Remarques  
Non déterminé

### SECTION 10 : Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Aucune information disponible.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockages et de manipulations recommandées.

### 10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Peut former des peroxydes explosifs. Libère de l'hydrogène gazeux par réaction avec des métaux de base (zinc, aluminium). Ne pas mélanger avec des substances oxydantes.

### 10.4 Conditions à éviter

Chaleur, flammes et étincelles. Exposition à la lumière.

### 10.5 Matières incompatibles

Matériaux à éviter : Agents oxydants puissants, alcalis, métaux légers, aluminium

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Non déterminé.

méthyl-1H-benzotriazole :

77%, 28 jours (OECD 301 D, Facilement biodégradable)  
4%, 28 jours (79/831/EEC, Annexe V, Test de respiration manométrique)  
Difficilement biodégradable.

### 12.3 Potentiel de bioaccumulation

2-butoxyéthanol :

Log Pow 0,81 (25°C)

Considéré comme non sujet à bioaccumulation.

2-propanol :

Considéré comme non sujet à bioaccumulation.

Méthyl-1H-benzotriazole :

Log Pow : 1,71 (25°C)

### 12.4 Mobilité dans le sol

Aucune information disponible.

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

Aucune évaluation n'a été effectuée.

### 12.6 Autres effets néfastes

Aucun connu.

## SECTION 11 : Informations toxicologiques

### 11.1 Informations sur les effets toxicologiques

#### Toxicité orale aiguë

2-butoxyéthanol

LD50 oral : 1746 mg/kg (rats, mâles)

LD50 oral : 1414 mg/kg (cobayes, mâles et femelles)

Nocif en cas d'ingestion, peut provoquer des maladies du sang, des modifications du métabolisme, des maladies cardio-vasculaires

#### Toxicité cutanée aiguë

2-butoxyéthanol

LD50 cutané : > 2000 mg/kg (cobayes) (OECD TG 402)

Nocif par contact avec la peau. Pénètre la peau et peut provoquer les mêmes symptômes qu'en cas d'inhalation.

#### Toxicité aiguë par inhalation

2-butoxyéthanol

LC0 : > 3,1 mg/l (1 heure, vapeur)

Brûlures dans la bouche et la gorge, nausée, vomissements, vertiges, maux de tête et risques de perte de conscience.

#### Peau, corrosion/irritation

Irritant cutané.

#### Irritation/lésions oculaires graves

Provoque une irritation oculaire grave.

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Aucune donnée de test disponible.

#### Mutagénicité sur cellules germinales

Aucune donnée de test disponible.

#### Carcinogénicité

Aucune donnée de test disponible.

#### Effets toxiques sur la reproduction

Aucune donnée de test disponible.

#### Risque d'aspiration

Aucune donnée de test disponible.

## SECTION 12 : Informations écologiques

### 12.1 Toxicité

#### RÉSULTATS DES TESTS DE TOXICITÉ AQUATIQUE AIGUË

Aucune donnée de test disponible.

#### ECOTOXICITÉ

Aucune information écotoxicologique n'est disponible pour le produit.

### 12.2 Persistance et dégradabilité

2-butoxyéthanol :

90% (aérobie, boue active, Temps d'exposition : 28 jours)(OECD 301 B)

Facilement biodégradable

2-propanol :

53% (Temps d'exposition : 5 jours)

Facilement biodégradable.

## SECTION 13 : Considérations relatives à l'élimination

### 13.1 Méthodes de traitement des déchets

#### GÉNÉRALITÉS

Le produit est classé comme déchet dangereux conformément à l'ordonnance suédoise sur les déchets (2011:927). Consultez les autorités locales pour l'élimination des déchets. Ne pas la rejeter dans les canalisations.

#### GROUPE DE DÉCHETS

Le code européen des déchets (CED) est uniquement communiqué à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur final de sélectionner un code CED adéquat.

20 01 29\* Détergent contenant des substances dangereuses.

## SECTION 14 : Informations relatives au transport

Produit classé comme substance dangereuse : Non

## SECTION 15 : Informations réglementaires

### 15.1 Règlementation/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

### 15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Aucune évaluation sur la sécurité chimique n'a été effectuée.

## SECTION 16 : Autres informations

#### REMARQUES DU FABRICANT

Les informations contenues dans la fiche de données de sécurité sont basées sur les données connues au moment de la révision.

#### LISTE DES MENTIONS H PERTINENTES

H225 Liquide et vapeurs très inflammables.

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H312 Nocif par contact avec la peau.

H315 Provoque une irritation cutanée.

H319 Provoque une irritation oculaire grave.

H332 Nocif en cas d'inhalation.

H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.

H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Les informations contenues dans cette fiche de données de sécurité sont considérées comme exactes dans l'état actuel de nos connaissances et de notre expérience mais aucune garantie n'est donnée quant à l'exhaustivité des informations. Dans son propre intérêt, l'utilisateur devra donc déterminer si les informations sont suffisantes pour l'utilisation qui doit être faite du produit. Les informations contenues dans cette fiche de données de sécurité sont fournies à titre de description des exigences de sécurité relatives au produit et ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit.

Gällstad 21.12.2015

Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad, Suède

**SÄKERHETS DATABLAD**

enligt PARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1272/2008 (CLP-förordning)

**AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget****1.1 Produktbeteckning**

Handelsnamn: AquaSolve

**1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från****REKOMMENDERAD ANVÄNDNING:**

Rengöring av sprutpistoler, vattenbaserat  
Endast för yrkesmässigt bruk

**1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad****INHEMSK TILLVERKARE/IMPORTÖR**

**Företag** Reniderm Scandinavia AB  
**Adress** Boarp  
**Postnr/Ort** 523 60 Gällstad  
**Land** Sverige/Sweden  
**E-post** lars@reniderm.se  
**Hemsida** www.reniderm.se  
**Tel** +46 321 705 25, +46 (0)70-2233587  
**Fax** +46 321 705 28

**1.4 Telefonnummer för nödsituationer**

**Nödtelefon Information Öppettider**  
112 Giftinformationscentralen 0 – 24

**AVSNITT 2: Farliga egenskaper****2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen****CLP Klassning:**

Skin Irrit. 2, H315  
Eye Irrit. 2, H319  
Acute Tox. (o) 4, H302  
Acute Tox. (d) 4, H312  
Acute Tox. (i) 4, H332

Fysikaliska och kemiska faror: Vid uppvärmning avges brännbara ångor som kan bilda explosiv blandning med luft.

Produkten innehåller inga PBT eller vPvB ämnen.

**2.2 Märkningsuppgifter****Faropiktogram:**

**Signalord:** Varning

**Faroangivelser:**

H302 Skadligt vid förtäring.  
H312 Skadligt vid hudkontakt.  
H332 Skadligt vid inandning.  
H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.  
H315 Irriterar huden.

**Skyddsangivelser:**

P261 Undvik att inandas damm/ rök/ gaser/ dimma/ ångor/ sprej.  
P280 Använd skyddshandskar/ ögonskydd.  
P303+P361+P353 VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten/ duscha.  
P304 + P340 VID INANDNING: Flytta personen till frisk luft och se till att han eller hon vilar i en ställning som underlättar andningen.  
P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.  
P309+P311 Vid exponering eller obehag: Kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRAL eller läkare.

**SAMMANSÄTTNING:**

2-butoxietanol

**KOMPLETTERANDE RISKINFORMATION (EU)**

Förordning (EG) nr 648/2004 tvätt- och rengöringsmedel.  
Innehåller: ej tillämbart

**AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar****3.2 Blandningar**

Ämnesnamn	Reg.nr	EC Nr.	CAS-nr.	Konc.	CLP Klassificering
2-butoxietanol	01-21194 75108 -36	203-905-0	111-76-2	75 - 100 %	Acute Tox. 4 H302 Acute Tox. 4 H312 Acute Tox. 4 H332 Eye Irrit. 2 H319 Skin Irrit. 2 H315
2-propanol	01-21194 57558 -25	200-661-7	67-63-0	< 5 %	Flam. Liq. 2 H225 Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H336
metyl-1H-benzotriazole		249-596-6	29385-43-1	< 2%	Acute Tox. 4 H302 Eye Irrit. 2 H319 Aquatic Chronic 3 H412

Fullständig text på H- och EUH-fraser: se sektion 16

**AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen****4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****ALLMÄN REKOMMENDATION**

Vid kontakt med läkare, visa säkerhetsdatablad. Tag genast av nedstänkta kläder.

**INANDNING**

Flytta ut i friska luften. Kontakta läkare vid besvär. Om andningen är oregelbunden eller upphört, ge konstgjord andning. Vid medvetslöshet lägg den skadade i viloställning.

**FÖRTÄRING**

Skölj munnen med vatten och drick sedan mycket vatten. Framkalla ej kräkning vid förtäring - sök läkarhjälp.

**HUD**

Tvätta omedelbart med tvål och mycket vatten. Kontakta läkare vid besvär.

**ÖGON**

Spola omedelbart med mycket vatten, även under ögonlocken, i minst 5 minuter. Kontakta läkare.

**4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda**

Se avsnitt 11.

**4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs**

Ingen information tillgänglig.

**AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder****5.1 Släckmedel****LÄMPLIGA SLÄCKMEDEL**

Använd vattendimma, alkoholbeständigt skum, pulver eller koldioxid.

**5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra**

Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft.

**5.3 Råd till brandbekämpningspersonal**

Vid brand, använd en tryckluftsapparat som är oberoende av omgivningen som andningsskydd. Använd personlig skyddsutrustning.

**Ytterligare information:**

Kyl förslutna behållare utsatta för brand med vattendimma. Förörenat släckvatten skall samlas upp separat, får ej tillföras avloppet.

**AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**

## 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer

Se avsnitt 8 för typ av skyddsutrustning.

## 6.2 Miljöskyddsåtgärder

Spola inte ut i ytvatten eller avloppssystem. Undvik markpenetration. Om produkten förorenar vattendrag och sjöar eller avlopp informera berörda myndigheter. Om materialet kommer i kontakt med marken skall de lokala myndigheterna informeras.

## 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Sug upp med vätskebindande material (sand, kiselgur, syra bindare, universalbindare). Förvara i lämpliga och tillslutna behållare för bortskaffning.

### YTTERLIGARE INFORMATION:

Behandla uppsamlat material enligt avsnitt "Avfallshantering".

## 6.4 Hänvisning till andra avsnitt

Information beträffande säker hantering se kapitel 7.  
Information beträffande personlig skyddsutrustning se kapitel 8.  
Information beträffande avfallshantering se kapitel 13.

## AVSNITT 7: Hantering och lagring

### 7.1 Försiktighetsmått för säker hantering

Hantera i enlighet med god yrkeshygien och säkerhetspraxis. Undvik kontakt med huden och ögonen. Förpackningen förvaras väl tillsluten. Ordna med tillräcklig luftväxling och/eller utsug i arbetslokaler. Nöddusch och möjlighet till ögonspolning skall finnas på arbetsplatsen. Andas inte in ångor och sprutdimma. Ät, drick och rök inte under pågående arbete. Tvätta händerna före raster och efter arbetstidens slut. Tag genast av nedstänkta kläder.

### 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet

Krav på lagerutrymmen och behållare: Förvara i utrymmen med golv motståndskraftiga mot lösningsmedel. Förvara i originalbehållare.

Råd för skydd mot brand och explosion: Brännbar vätska. Ångor kan bilda explosiva blandningar med luft. Ångor är tyngre än luft och kan spridas längs golvet. Förvaras åtskilt från antändningskällor - Rökning förbjuden. Vidtag åtgärder för att förhindra uppbyggnad av elektrostatiska laddningar.

Ytterligare information om lagringsförhållanden:

Förvara väl tillsluten på torr, sval plats. Förvara på väl ventilerad plats. Skydda mot ljus. Genom reaktion med luft bildas peroxider. Produkten är hygroskopisk.

Råd för gemensam lagring:

Förvaras åtskilt från livsmedel och djurfoder. Material som skall undvikas: Oxiderande och självantändande produkter

### 7.3 Specifik slutanvändning

Rengöring av sprutpistoler, vattenbaserat  
Endast för yrkesmässigt bruk

## AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/ personligt skydd

### 8.1 Kontrollparametrar

#### 2-butoxietanol:

TLV (SE), Nivågränsvärde:  
10 ppm, 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Korttidsvärde:  
20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

Kan absorberas genom huden.

#### ISO propylalkohol:

TLV (SE), Nivågränsvärde:  
150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), Korttidsvärde:  
250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Begränsning av exponeringen

#### LÄMPLIGA TEKNISKA KONTROLLÅTGÄRDER

Tvätta händerna före raster och efter avslutat arbete.

#### ÖGONSKYDD

Använd ögonskydd vid risk för direktkontakt eller stänk.

#### SKYDD AV HUDEN

Lösningsmedelbeständig skyddsdräkt vid behov.

#### HANDSKYDD

Använd lämpliga skyddshandskar. Lägg märke till tillverkarens uppgifter om genomsläpplighet och genombrottsid och om särskilda arbetsplatsförhållanden. (mekanisk slitning, kontaktid). Skyddshandskar ska bytas vid första tecken på slitage.

Material: butylgummi  
Genombrottsid: >= 8 h  
Handsktjocklek: 0,5 mm

Material: fluorgummi  
Genombrottsid: >= 8 h  
Handsktjocklek: 0,4 mm

#### ANDNINGSSKYDD

Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.  
Rekommenderad filtertyp: A

#### BEGRÄNSNING AV MILJÖEXPONERING

Spola inte ut i ytvatten eller avloppssystem.  
Undvik markpenetration.  
Om produkten förorenar vattendrag och sjöar eller avlopp informera berörda myndigheter.  
Om materialet kommer i kontakt med marken skall de lokala myndigheterna informeras.

## AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

FORM vätska

FÄRG färglös

LUKT karaktäristisk

LÖSLIGHET I VATTEN Blandbar med vatten.

#### Parameter Värde/enhet Metod/referens Kommentar

pH (koncentrerad): Data saknas  
pH (brukslösning): Data saknas  
Smältpunkt: Data saknas  
Fryspunkt: Data saknas  
Initial kokpunkt och kokpunktintervall: Data saknas  
Flampunkt: Data saknas  
Avdunstningshastighet: Data saknas  
Brandfarlighet (fast form, gas): Data saknas  
Antändningsgränser: Data saknas  
Explosionsgränser: Data saknas  
Ångtryck: Data saknas  
Ångdensitet: Data saknas  
Relativ densitet: Data saknas  
Fördelningskoefficient: Data saknas  
Självantändningstemperatur: Data saknas  
Sonderfallstemperatur: Data saknas  
Viskositet: Data saknas

### 9.2 Annan information

Parameter Värde/enhet Metod/referens Kommentar  
Data saknas

## AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet

### 10.1 Reaktivitet

Ingen information tillgänglig.

### 10.2 Kemisk stabilitet

Stabil under rekommenderade lagrings och hanteringsförhållanden.

### 10.3 Risken för farliga reaktioner

Kan bilda explosiva peroxider. Avgör vätska vid reaktion med basiska metaller (zink, aluminium). Får ej blandas med oxiderande ämnen.

### 10.4 Förhållanden som ska undvikas

Värme, flammor och gnistor. Exponering för ljus.

### 10.5 Oförenliga material

Material som skall undvikas: Starkt oxiderande ämnen, alkalier, lättmetaller, aluminium

### 10.6 Farliga sonderdelningsprodukter

Data saknas.

## AVSNITT 11: Tokikologisk information

### 11.1 Information om de toxikologiska effekterna

## Akut oral toxicitet

2-butoxietanol

LD50 oral: 1746 mg/kg (råtta, hane)  
LD50 oral: 1414 mg/kg (marsvin, hane och hona)  
Skadligt vid förtäring, kan ge skador på blodet, ändringar i ämnesomsättning, hjärt-kärlsjukdom

## Akut dermal toxicitet

2-butoxietanol

LD50 dermal: > 2000 mg/kg (marsvin) (OECD TG 402)  
Farligt vid hudkontakt. Tränger igenom huden och kan orsaka samma symptom som vid inandning.

## Akut inhalationstoxicitet

2-butoxietanol

LC0: > 3,1 mg/l (1 h; ånga)  
Sveda i mun och svalg, illamående, kräkningar, yrsel, huvudvärk och risk för medvetslöshet.

## Hud, anfrätning/irritation

Irriterar huden.

## Allvarlig ögonskada/ögonirritation

Orsakar allvarlig ögonirritation.

## Luftvägssensibilisering eller hudsensibilisering

Testdata finns ej tillgängligt.

## Mutagenitet i könseller

Testdata finns ej tillgängligt.

## Cancerframkallande

Testdata finns ej tillgängligt.

## Reproduktionstoxicitet

Testdata finns ej tillgängligt.

## Fara vid aspiration

Testdata finns ej tillgängligt.

## AVSNITT 12: Ekologisk information

### 12.1 Toxicitet

#### AKUTA AKVATISKA TESTRESULTAT

Testdata finns ej tillgängligt.

#### EKOTOXICITET

Eko toxikologisk information för produkten finns ej tillgänglig.

### 12.2 Persistens och nedbrytbarhet

2-butoxietanol:

90 % (aerob; aktivt slam; Exponeringstid: 28 d)(OECD 301 B)  
Biologisk lättnedbrytbarhet

2-propanol:

53 % (Exponeringstid: 5 d)  
Lätt bionedbrytbar.

methyl-1H-benzotriazole:

77 %, 28 d (OECD 301 D, Ready Biodegradability)  
4 %, 28 d (79/831/EEC, Annex V, Manometric Respiration Test)  
Biologiskt ej lätt nedbrytbar

### 12.3 Bioackumuleringsförmåga

2-butoxietanol:

log Pow 0,81 (25 °C)  
Bedöms som ej bioackumulerande.

2-propanol:

Bedöms som ej bioackumulerande.

Methyl-1H-benzotriazole:

Log Pow: 1, 71 (25 °C)

### 12.4 Rörligheten i jord

Ingen information tillgänglig

### 12.5 Resultat av PBT och vPvB bedömningen

Ingen bedömning har gjorts.

### 12.6 Andra skadliga effekter

Inga kända.

## AVSNITT 13: Avfallshantering

### 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder

#### GENERELLT

Produkten är klassad som farligt avfall enligt avfallsförordningen (2011:927). Rådfråga lokala myndigheter vid hantering av avfall. Förhindra utsläpp i avloppet.

#### AVFALLSGRUPP

EWC koden utgör endast ett förslag, slutförbrukaren väljer en lämplig EWC kod.

20 01 29\* Rengöringsmedel som innehåller farliga ämnen.

## AVSNITT 14: Transport information

Produkten klassad som farligt gods: Nej

## AVSNITT 15: Gällande föreskrifter

### 15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö

### 15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning

Kemikaliesäkerhetsbedömning har inte gjorts

## AVSNITT 16: Annan information

#### PRODUCENTENS ANTECKNINGAR

Säkerhetsdatabladet är baserat på kända data vid revideringsdatumet.

#### FÖRTECKNING ÖVER RELEVANTA H-FRASER

H225 Mycket brandfarlig vätska och ånga.  
H302 Skadligt vid förtäring.  
H312 Skadligt vid hudkontakt.  
H315 Irriterar huden.  
H319 Orsakar allvarlig ögonirritation  
H332 Skadligt vid inandning.  
H336 Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.  
H412 Skadliga långtidseffekter för vattenlevande organismer

Uppgifterna i detta säkerhetsdatablad anses som korrekta enligt dagens kunskaper och erfarenhet men någon försäkran kan inte lämnas att informationen är fullständig. Det är därför i användarens eget intresse att klargöra om informationen är tillräcklig för det ändamål för vilket produkten skall användas. Informationen på säkerhetsdatabladet är ämnad som en beskrivning av säkerhetskraven för produkten och ingen garanti för produktens egenskaper.

Gällstad 2015-12-21  
Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad Sweden

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

conforme al REGLAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DEL P309+P311  
PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO (Reglamento CLP)

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa.****1.1 Identificación del producto**

Marca comercial: AquaSolve

**1.2 Usos relevantes identificados de la sustancia o mezcla y usos desaconsejados****USO RECOMENDADO:**

Limpieza de pistolas de pulverización de agua  
Solo para uso profesional

**1.3 Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad****FABRICANTE NACIONAL/IMPORTADOR**

Empresa Reniderm Scandinavia AB  
Dirección Boarp  
Código postal/localidad 523 60 Gällstad  
País Suecia  
Correo electrónico lars@reniderm.se  
Sitio web www.reniderm.se  
Tel. +46 321 705 25, +46 (0)70 2233587  
Fax +46 321 705 28

**1.4 Número de teléfono de emergencia**

Número de teléfono	Información
Horario de atención de emergencia	al público
112	Centro de Información Toxicológica Sueco 00.00-24.00 h

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla****Clasificación CLP:**

Irrit. cutánea 2, H315  
Irrit. ocular 2, H319  
Tox. aguda (o) 4, H302  
Tox. aguda (d) 4, H312  
Tox. aguda (i) 4, H332

Peligros físicos y químicos: Durante el calentamiento se desprenden vapores inflamables que pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

El producto no contiene PBT ni sustancias mPmB.

**2.2 Elementos del etiquetado****Pictograma(s) de peligro:**

Término de señalización: Advertencia

**Frasas de peligro:**

H302	Peligro por ingestión.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H315	Provoca irritación cutánea.

**Frasas de precaución:**

P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280	Llevar guantes de protección/protección ocular.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
P304 + P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:  
Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
En caso de exposición o malestar: Llamar al CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA SUECO o a un médico.

**COMPOSICIÓN:**

2-butoxietanol

**INFORMACIÓN DE RIESGO COMPLEMENTARIA (UE)**

Regulación (CE) n.º 648/2004 sobre detergentes.  
Contiene: no aplicable

**SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes****3.2 Mezclas**

Nombre de la sustancia	N.º de registro	N.º CE	N.º CAS	Conc.	Clasificación CLP
2-butoxietanol	01-2119475108-36	203-905-0	111-76-2	75-100%	Tox. aguda 4 H302 Tox. aguda 4 H312 Tox. aguda 4 H332 Irrit. ocular 2 H319 Irrit. cutánea 2 H315
2-propanol	01-2119457558-25	200-661-7	67-63-0	< 5%	Liq. inflamable 2 H225 Irrit. ocular 2 H319 STOT SE 3 H336
metil-1H-benzotriazol		249-596-6	29385-43-1	< 2%	Tox. aguda 4 H302 Irrit. ocular 2 H319 Efectos nocivos duraderos en el medio acuático 3 H412

Texto completo sobre las frases H y EUH: consultar la sección 16

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios****4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios****RECOMENDACIONES GENERALES**

Llevar la hoja de datos de seguridad al solicitar atención médica.  
Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

**INHALACIÓN**

Transportar a la víctima al exterior. Solicitar asistencia médica en caso de malestar. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En caso de pérdida de conciencia, colocar en posición de recuperación.

**INGESTIÓN**

Lavar la cavidad bucal y beber agua abundante. No inducir el vómito tras la ingestión, solicitar asistencia médica.

**PIEL**

Lavar la zona afectada con jabón y agua abundante. Solicitar asistencia médica en caso de malestar.

**OJOS**

Lavar inmediatamente los ojos afectados con agua abundante, incluso debajo de los párpados, durante al menos cinco minutos. Solicitar asistencia médica.

**4.2 Principales síntomas y efectos, tanto agudos como retrasados**

Consultar la sección 11.

**4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especiales necesarios**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 5: Medidas de extinción de incendios****5.1 Medios de extinción****MEDIOS DE EXTINCIÓN ADECUADOS**

Utilizar agua nebulizada, espuma resistente al alcohol, polvo o dióxido de carbono.

## 5.2 Riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire.

## 5.3 Consejos para los bomberos

En caso de incendio, utilizar un equipo de respiración autónoma. Utilizar equipos de protección personal.

### INFORMACIÓN ADICIONAL:

Enfriar los recipientes sellados expuestos al fuego con agua nebulizada. Recoger el agua de la extinción contaminada por separado. No permitir su filtración en desagües.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Consultar la sección 8 para conocer el tipo de equipos de protección.

### 6.2 Precauciones medioambientales

No permitir su filtración en aguas superficiales o desagües. No permitir su penetración en el suelo/la tierra. Informar a las autoridades pertinentes si el producto contamina cursos de agua, lagos o desagües. Informar a las autoridades locales si el material entra en contacto con el suelo.

### 6.3 Métodos y materiales de contención y limpieza

Absorber los vertidos con material absorbente (arena, tierra de diatomeas, fijador de ácidos, fijador universal). Almacenar en contenedores herméticos apropiados para su eliminación.

### INFORMACIÓN ADICIONAL:

Tratar el material recogido de acuerdo con la sección "Consideraciones sobre la eliminación".

### 6.4 Referencia a otras secciones

Para más información sobre la manipulación segura, consultar el Capítulo 7.

Para más información sobre equipos de protección personal, consultar el Capítulo 8.

Para más información sobre consideraciones de eliminación, consultar el Capítulo 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipular de conformidad con los procedimientos de buenas prácticas industriales en cuanto a higiene y seguridad. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Almacenar el embalaje sellado herméticamente. Proporcionar suficiente succión y/o intercambio de aire en los lugares de trabajo. El lugar de trabajo debe contar con instalaciones de lavado de ojos y duchas de emergencia. Hay que evitar respirar los vapores y la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar al utilizar este producto. Lavarse bien las manos antes de las pausas y al final de la jornada. Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas.

### 7.2 Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Requisitos que deben reunir los depósitos de almacenamiento y contenedores: Almacenar en áreas con suelos resistente a los disolventes. Almacenar en los envases originales.

Consejos para la protección contra incendios y explosión: Líquido inflamable. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores son más pesados que el aire y pueden extenderse largas distancias. Mantener alejado de fuentes de ignición. Prohibido fumar. Aplicar medidas para evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

Información adicional sobre las condiciones de almacenamiento: Almacenar herméticamente sellado en un lugar fresco y seco. Almacenar en un lugar bien ventilado. Proteger de la luz. Por reacción con el aire se forman peróxidos. El producto es higroscópico.

Consejos sobre incompatibilidades de almacenamiento: Almacenar separado de productos alimenticios y piensos. Materiales a evitar: Productos oxidantes y autoignifugantes

### 7.3 Uso(s) final(es) específico(s)

Limpieza de pistolas de pulverización de agua  
Solo para uso profesional

## SECCIÓN 8: Control de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

2-butoxi-etanol:

TLV (SE), valor límite umbral:  
10 ppm, 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), valor a corto plazo:  
20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

Puede ser absorbido a través de la piel.

### Alcohol isopropílico:

TLV (SE), valor límite umbral:  
150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), valor a corto plazo:  
250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

## 8.2 Controles de exposición

### MEDIDAS DE CONTROL TÉCNICAS ADECUADAS

Lavarse bien las manos antes de las pausas y al final de la jornada.

### PROTECCIÓN OCULAR

Utilizar protección ocular en caso de que exista riesgo de contacto directo o salpicaduras.

### PROTECCIÓN CUTÁNEA

Utilizar ropa de protección resistente a los disolventes cuando sea necesario.

### PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Utilizar guantes de protección adecuados. Hay que tener en cuenta la información del fabricante sobre la permeabilidad, el tiempo de penetración y las condiciones específicas del lugar de trabajo. (desgaste mecánico, tiempo de contacto). Sustituir los guantes de protección al primer indicio de desgaste.

Material: caucho de butilo

Tiempo de penetración: >= 8 horas

Espesor de los guantes: 0,5 mm

Material: caucho fluorado

Tiempo de penetración: >= 8 horas

Espesor de los guantes: 0,4 mm

### PROTECCIÓN RESPIRATORIA

Utilizar protección respiratoria adecuada en caso de ventilación insuficiente. Tipo de filtro recomendado: A

### CONTROLES DE EXPOSICIÓN MEDIOAMBIENTAL

No permitir su filtración en aguas superficiales o desagües.

No permitir su penetración en el suelo/la tierra.

Informar a las autoridades pertinentes si el producto contamina cursos de agua, lagos o desagües.

Informar a las autoridades locales si el material entra en contacto con el suelo.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

ASPECTO líquido

COLOR incoloro

OLOR característico

SOLUBILIDAD EN AGUA Soluble en agua.

### Parámetro Valor/unidad Método/referencia Observaciones

pH (concentrado): No determinado

pH (solución lista para el uso): No determinado

Punto de fusión: No determinado

Punto de congelación: No determinado

Punto de ebullición inicial y rango: No determinado

Punto de inflamación: No determinado

Tasa de evaporación: No determinado

Inflamabilidad (sólido, gas): No determinado

Límites de inflamabilidad: No determinado

Límites de explosión: No determinado

Presión de vapor: No determinado

Densidad de vapor: No determinado

Densidad relativa: No determinado

Coefficiente de partición: No determinado

Temperatura de autoignición: No determinado

Temperatura de descomposición: No determinado

Viscosidad: No determinado

### 9.2 Información adicional

Parámetro Valor/unidad Método/referencia Observaciones  
No determinado

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No hay información disponible.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Puede formar peróxidos explosivos. Libera gases de hidrógeno al reaccionar con metales básicos (zinc, aluminio). No mezclar con sustancias oxidantes.

### 10.4 Condiciones a evitar

Calor, llamas y chispas. Exposición a la luz.

### 10.5 Materiales incompatibles

Materiales a evitar: Agentes oxidantes fuertes, álcalis, metales ligeros, aluminio

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No determinado.

2-propanol:  
53% (Tiempo de exposición: 5 días)  
Fácilmente biodegradable.

metil-1H-benzotriazol:  
77%, 28 días (OECD 301 D, biodegradabilidad)  
4%, 28 días (79/831/CEE, Anexo V, Prueba de respiración manométrica)  
No es fácilmente biodegradable.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

2-butoxietanol:  
log Pow 0,81 (25 °C)  
No se considera bioacumulable.

2-propanol:  
No se considera bioacumulable.

Metil-1H-benzotriazol:  
Log Pow: 1,71 (25 °C)

### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

### 12.5 Resultados de PBT y evaluación de mPmB

No se ha llevado a cabo ninguna evaluación.

### 12.6 Otros efectos adversos

Ninguno conocido.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1 Información sobre efectos toxicológicos

#### Toxicidad oral aguda

2-butoxietanol

LD50 oral: 1.746 mg/kg (ratas, macho)  
LD50 oral: 1.414 mg/kg (cobayas, macho y hembra)  
Nocivo en caso de ingestión, puede causar trastornos sanguíneos, cambios en el metabolismo y enfermedades cardiovasculares

#### Toxicidad dérmica aguda

2-butoxietanol

LD50 dérmica: > 2.000 mg/kg (cobayas) (OECD TG 402)  
Nocivo en contacto con la piel. Penetra en la piel y puede causar los mismos síntomas que en caso de inhalación.

#### Toxicidad aguda por inhalación

2-butoxietanol

LC0: > 3,1 mg/l (1 hora; vapor)  
Quemaduras en la boca y la garganta, náuseas, vómitos, mareos, dolor de cabeza y riesgo de pérdida de consciencia.

#### Piel, corrosión/irritación

Irritante cutáneo.

#### Daños/irritación oculares graves

Provoca irritación ocular grave.

#### Sensibilidad respiratoria o cutánea

No hay datos de pruebas disponibles.

#### Mutagenicidad de células germinales

No hay datos de pruebas disponibles.

#### Carcinogenicidad

No hay datos de pruebas disponibles.

#### Toxicidad reproductiva

No hay datos de pruebas disponibles.

#### Riesgo de aspiración

No hay datos de pruebas disponibles.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### RESULTADOS DE LAS PRUEBAS ACUÁTICAS AGUDAS

No hay datos de pruebas disponibles.

#### ECOTOXICIDAD

No hay disponible información exotoxicológica sobre el producto.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

2-butoxietanol:  
90% (aeróbico; fangos activos; tiempo de exposición: 28 días)(OECD 301 B)  
Fácilmente biodegradable

## SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

### 13.1 Métodos de tratamiento de residuos

#### GENERALES

El producto está clasificado como residuo peligroso de conformidad con la Ordenanza de Residuos Sueca (2011:927). Consultar a las autoridades locales al eliminar los residuos. No permitir su filtración en desagües.

#### GRUPO DE RESIDUOS

El CER es solo una sugerencia; el usuario final debe seleccionar el código CER adecuado.  
20 01 29\* Detergente que contiene sustancias peligrosas.

## SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

Producto clasificado como mercancía peligrosa: No

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Normativas/legislación sobre seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o mezcla

### 15.2 Evaluación de seguridad química

No se ha llevado a cabo ninguna evaluación de seguridad química.

## SECCIÓN 16: Otro tipo de información

#### NOTAS DEL FABRICANTE

La hoja de datos de seguridad se basa en los datos conocidos en la fecha de revisión.

#### LISTA DE FRASES H RELEVANTES

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H302 Peligro por ingestión.  
H312 Nocivo en contacto con la piel.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información contenida en esta hoja de datos de seguridad se considera precisa teniendo en cuenta los conocimientos y experiencia actuales, aunque no puede asegurarse que la información sea completa. Por lo tanto, es en el propio interés del usuario determinar si la información es suficiente para el propósito para el cual se va a utilizar el producto. La información recogida en la hoja de datos de seguridad está concebida como una descripción de los requisitos de seguridad aplicables al producto y no constituye una garantía de las propiedades del producto.

Gällstad 21-12-2015  
Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad, Suecia



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM (WE) NR 1272/2008 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (Rozporządzenie CLP)

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny oraz firmy/przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: AquaSolve

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

##### ZASTOSOWANIA ZALECANE:

Środek na bazie wody do czyszczenia pistoletów natryskowych. Tylko do użytku profesjonalnego.

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### KRAJOWY PRODUCENT/IMPORTER

Firma Reniderm Scandinavia AB  
Adres Boarp  
Kod pocztowy/miejscowość 523 60 Gällstad  
Kraj Szwecja  
E-mail lars@reniderm.se  
Strona internetowa www.reniderm.se  
Tel. +46 321 705 25, +46 (0)70 2233587  
Faks +46 321 705 28

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

Numer telefonu alarmowego 112 Informacje Godziny otwarcia Szwedzkie Centrum 00:00–24:00 Informacji o Truciznach

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja CLP:

Podrażnienie skóry 2, H315  
Podrażnienie oczu 2, H319  
Toksyczność ostra (o) 4, H302  
Toksyczność ostra (d) 4, H312  
Toksyczność ostra (i) 4, H332

Zagrożenia fizyczne i chemiczne: W trakcie ogrzewania uwalniają się łatwopalne opary, które mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Produkt nie zawiera substancji PBT (trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne) ani substancji vPvB (o bardzo dużej trwałości i bardzo dużej zdolności do bioakumulacji).

#### 2.2 Elementy oznakowania

##### Piktogram określający rodzaj zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze: Ostrzeżenie

##### Zwroty określające zagrożenia:

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.  
H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H315 Działa drażniąco na skórę.

##### Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P261 Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.  
P280 Stosować rękawice ochronne/ochronę oczu.  
P303+P361+P353 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.  
P304 + P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić osobę poszkodowaną na świeże powietrze i umożliwić swobodne oddychanie.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je

P309+P311

łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. W przypadku złego samopoczucia: skontaktować się z SZWEDZKIM CENTRUM INFORMACJI O TRUCIZNACH lub zasięgnąć porady lekarza

##### SKŁADNIKI:

2-butoksyetanol

##### DODATKOWE INFORMACJE O RYZYKU (UE)

Rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w sprawie detergentów. Zawiera: nie dotyczy

##### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszaniny

Nazwa substancji	Nr rej.	Nr WE	Nr CAS	Stężenie	Klasyfikacja CLP
2-butoksyetanol	01-2119-4751-08-36	203-905-0	111-76-2	75–100%	Toksyczność ostra 4 H302 Toksyczność ostra 4 H312 Toksyczność ostra 4
2-propanol	01-2119-4575-58-25	200-661-7	67-63-0	<5%	Łatwopalna ciecz 2, H225 Podrażnienie oczu 2 H319 Działanie toksyczne na
metrylo-1H-benzotriazol		249-596-6	2938-5-43-1	<2%	Toksyczność ostra 4 H302 Podrażnienie oczu 2 H319

Pełny tekst zwrotów H i EUH: patrz sekcja 16

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

##### ZALECENIA OGÓLNE

Podczas ubiegania się o pomoc lekarską przedstawić kartę charakterystyki. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

##### WDYCHANIE

Wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze. W przypadku utrzymujących się dolegliwości zwrócić się o pomoc do lekarza. Jeżeli oddech jest nieregularny lub zatrzymany, zastosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności ułożyć chorego w bezpiecznej pozycji.

##### SPOŻYCIE

Wypluć usta i wypić dużą ilość wody. Nie wywoływać wymiotów po spożyciu — zasięgnąć porady lekarza.

##### SKÓRA

Zmyć skażoną powierzchnię mydłem i dużą ilością wody. W przypadku utrzymujących się dolegliwości zwrócić się o pomoc do lekarza.

##### OCZY

Natychmiast przepłukiwać zabrudzone oczy (również pod powiekami) dużą ilością wody przez co najmniej pięć minut. Zasięgnąć porady lekarza.

#### 4.2 Najważniejsze objawy oraz skutki ostre i opóźnione

Patrz sekcja 11.

#### 4.3 Wskazówki dotyczące natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych informacji.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze

##### ODPOWIEDNIE ŚRODKI GAŚNICZE

Stosować mgłą wodną, pianę odporną na alkohol, proszek gaśniczy lub dwutlenek węgla.

#### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe.

#### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

W przypadku pożaru stosować autonomiczny aparat oddechow. Stosować środki ochrony indywidualnej.

#### INFORMACJE DODATKOWE:

Zamknięte zbiorniki narażone na ogień ochładzać za pomocą mgły wodnej. Zanieczyszczoną wodę gaśniczą zebrać do oddzielnych zbiorników. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, środki ochrony osobistej i procedury w sytuacjach awaryjnych

Informacje dotyczące rodzaju wyposażenia ochronnego podano w sekcji 8.

#### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się do wód powierzchniowych lub kanalizacji. Nie dopuścić do przedostania się do podłoża/ziemi. Poinformować odpowiednie władze w przypadku skażenia produktem cieków wodnych, jezior lub ścieków. Poinformować lokalne władze w przypadku kontaktu materiału z podłożem.

#### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do jego usuwania

Zebrać rozlany płyn za pomocą materiału pochłaniającego (piasek, ziemia okrzemkowa, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz uniwersalny). Do czasu usunięcia przechowywać w odpowiednich zamkniętych pojemnikach.

#### INFORMACJE DODATKOWE:

Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją „Usuwanie odpadów”.

#### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznego postępowania podano w sekcji 7. Informacje na temat środków ochrony osobistej podano w sekcji 8. Informacje na temat usuwania odpadów podano w sekcji 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Postępować zgodnie z dobrymi przemysłowymi procedurami bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte. W miejscu pracy zapewnić wystarczającą ilość powietrza do wymiany i/lub odsysanie. W miejscu pracy muszą być dostępne środki do płukania oczu i przysznicy awaryjny. Unikać wdychania par i rozpylonej mgły. Podczas używania tego produktu nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Myć ręce przed przerwami i po zakończeniu pracy. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

#### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami o wzajemnych niezgodnościach

Wymagania dotyczące pomieszczeń magazynowych i zbiorników: Przechowywać w miejscach z posadzką odporną na działanie rozpuszczalników. Przechowywać w oryginalnych pojemnikach.

Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej: Ciecz łatwopalna. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza i mogą rozprzestrzeniać się nad podłogą. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu — palenie tytoniu jest zabronione. Zastosować środki zapobiegające gromadzeniu się ładunków elektrostatycznych.

Dodatkowe informacje dotyczące warunków magazynowania: Przechowywać w szczelnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu. Przechowywać w miejscu dobrze wentylowanym. Chronić przed światłem. W wyniku reakcji z powietrzem powstają nadtlenki. Produkt ten jest higroskopijny.

Porady dotyczące niezgodności przechowywania: Przechowywać oddzielnie od produktów spożywczych i pasz dla zwierząt. Materiały, których należy unikać: Produkty utleniające i ulegające samozapłonowi

#### 7.3 Szczególne zastosowanie (lub zastosowania) końcowe

Środek na bazie wody do czyszczenia pistoletów natryskowych. Tylko do użytku profesjonalnego.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia i środki ochrony osobistej

#### 8.1 Parametry kontroli

##### 2-butoksyetanol:

TLV (SE), progowa wartość graniczna: 10 ppm (liczba części na milion), 50 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), progowa wartość graniczna krótkoterminowa: 20 ppm, 100 mg/m<sup>3</sup>

Może wchłaniać się przez skórę.

##### Alkohol izopropylowy:

TLV (SE), progowa wartość graniczna: 150 ppm, 350 mg/m<sup>3</sup>

TLV (SE), progowa wartość graniczna krótkoterminowa: 250 ppm, 600 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Kontrola narażenia

#### ODPOWIEDNIE TECHNICZNE ŚRODKI KONTROLI

Myć ręce przed przerwami i po zakończeniu pracy.

#### OCHRONA OCZU

W przypadku ryzyka bezpośredniego kontaktu lub powstania rozprysków nosić okulary ochronne.

#### OCHRONA SKÓRY

W razie potrzeby stosować odzież ochronną odporną na rozpuszczalniki.

#### OCHRONA RĄK

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Zwrócić uwagę na informacje producenta dotyczące przepuszczalności, wytrzymałości na przetarcie oraz szczególnych warunków pracy (zuzycie mechaniczne, długość kontaktu). Wymieniać rękawice ochronne przy pierwszych oznakach zużycia.

Materiał: kauczuk butylowy

Wytrzymałość na przetarcie: >= 8 godzin  
Grubość rękawic: 0,5 mm

Materiał: fluorokauczuk

Wytrzymałość na przetarcie: >= 8 godzin  
Grubość rękawic: 0,4 mm

#### OCHRONA DRÓG ODDECHOWYCH

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednią ochronę dróg oddechowych. Zalecany typ filtra: A

#### KONTROLA NARAŻENIA ŚRODOWISKA

Nie dopuścić do przedostania się do wód powierzchniowych lub kanalizacji. Nie dopuścić do przedostania się do podłoża/ziemi. Poinformować odpowiednie władze w przypadku skażenia produktem cieków wodnych, jezior lub ścieków. Poinformować lokalne władze w przypadku kontaktu materiału z podłożem.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

WYGLĄD płyn

KOLOR bezbarwny

ZAPACH charakterystyczny

ROZPUSZCZALNOŚĆ W WODZIE Rozpuszczalny w wodzie.

#### Wartość/jednostka parametru, metoda/odniesienie, uwagi

pH (stężony): nie określono

pH (roztwór gotowy do użycia): nie określono

Temperatura topnienia: nie określono

Temperatura zamarzania: nie określono

Początkowa temperatura wrzenia i zakres: nie określono

Temperatura zapłonu: nie określono

Szybkość parowania: nie określono

Łatwopalność (ciała stałego, gazu): nie określono

Granice palności: nie określono

Granice wybuchowości: nie określono

Ciśnienie pary: nie określono

Gęstość pary: nie określono

Gęstość względna: nie określono

Współczynnik podziału: nie określono

Temperatura samozapłonu: nie określono

Temperatura rozkładu: nie określono

Lepkość: nie określono

#### 9.2 Inne informacje

Wartość/jednostka parametru, metoda/odniesienie, uwagi

Nie określono.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1 Reaktywność

Brak dostępnych informacji.

#### 10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny w zalecanych warunkach przechowywania i postępowania.

#### 10.3 Możliwość niebezpiecznych reakcji

Może tworzyć wybuchowe nadtlenki. Uwalnia wodór w reakcji z

pospolitymi metalami (cynk, aluminium). Nie mieszać z substancjami utleniającymi.

#### 10.4 Warunki, których należy unikać

Ciepło, ogień i iskry. Ekspozycja na światło.

#### 10.5 Materiały niezgodne

Materiały, których należy unikać: silne utleniacze, alkalia, metale lekkie, aluminium

#### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie określono.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1 Informacje dotyczące działania toksycznego

##### Ostra toksyczność doustna

2-butoksyetanol

LD50 doustnie: 1746 mg/kg (samce szczurów).  
LD50 doustnie: 1414 mg/kg (samce i samice świnek morskich).  
Działa szkodliwie po połknięciu, może powodować choroby krwi, zmiany w metabolizmie, choroby układu krążenia.

##### Ostra toksyczność skórna

2-butoksyetanol

LD50 na skórze: > 2000 mg/kg (świnki morskie) (OECD TG 402).  
Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą. Przenika przez skórę i może spowodować takie same objawy jak podczas wdychania.

##### Ostra toksyczność w następstwie wdychania

2-butoksyetanol

LC0: > 3,1 mg/l (1 godzina; para).  
Pieczenie w jamie ustnej i gardle, nudności, wymioty, zawroty głowy, bóle głowy i ryzyko utraty przytomności.

##### Wzery/podrażnienia skóry

Działa drażniąco na skórę.

##### Poważne uszkodzenia oczu/podrażnienia

Działa drażniąco na oczy.

##### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Brak danych z badań.

##### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Brak danych z badań.

##### Działanie rakotwórcze

Brak danych z badań.

##### Toksyczny wpływ na układ rozrodczy

Brak danych z badań.

##### Zagrożenie spowodowane aspiracją

Brak danych z badań.

### SEKCJA 12: Informacje dotyczące wpływu na środowisko

#### 12.1 Toksyczność

##### WYNIKI BADAŃ OSTREJ TOKSYCZNOŚCI DLA ŚRODOWISKA WODNEGO

Brak danych z badań.

##### EKOTOKSYCZNOŚĆ

Dla tego produktu brak informacji o ekotoksyczności.

#### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

2-butoksyetanol:

90% (proces aerobowy; osad czynny; czas ekspozycji: 28 dni) (OECD 301 B). Łatwo biodegradowalny.

2-propanol:

53% (czas ekspozycji: 5 dni). Łatwo biodegradowalny.

metylo-1 H-benzotriazol:

77%, 28 dni (OECD 301 D, łatwo biodegradowalny).  
4%, 28 dni (79/831 / EWG, Załącznik V, manometryczny test oddechowy). Nie ulega biodegradacji.

#### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

2-butoksyetanol: Log Pow (współczynnik podziału oktanol-woda): 0,81 (25°C).

Uznaje się za niepodlegający bioakumulacji.

2-propanol:

Uznaje się za niepodlegający bioakumulacji.

Metylo-1 H-benzotriazol: Log Pow (współczynnik podziału oktanol-woda): 1,71 (25°C).

#### 12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych informacji.

#### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie zostały przeprowadzone żadne oceny.

#### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Nieznane.

### SEKCJA 13: Usuwanie odpadów

#### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

##### INFORMACJE OGÓLNE

Produkt jest klasyfikowany jako odpad niebezpieczny zgodnie ze szwedzkim Rozporządzeniem dotyczącym gospodarki odpadami (2011:927). Przy usuwaniu odpadów skonsultować się z lokalnymi władzami. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

##### GRUPA ODPADÓW

Podany kod EWC (Europejski kod odpadów) jest jedynie sugestią; użytkownik końcowy powinien wybrać odpowiedni kod EWC. 20 01 29\* Detergent, który zawiera substancje niebezpieczne.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Produkt sklasyfikowany jako towar niebezpieczny: nie

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

#### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie zostały przeprowadzone żadne oceny bezpieczeństwa chemicznego.

### SEKCJA 16: Inne informacje

##### UWAGI PRODUCENTA

Karta charakterystyki jest oparta na znanych danych według stanu na dzień wydania rewizji.

##### LISTA ODPOWIEDNICH ZWROTÓW OKREŚLAJĄCYCH ZAGROŻENIE (H)

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.  
H302 Działa szkodliwie po połknięciu.  
H312 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.  
H315 Działa drażniąco na skórę.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.  
H336 Może spowodować senność lub zawroty głowy.  
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki są uważane za dokładne zgodnie z aktualnym stanem wiedzy i doświadczenia, ale nie można zagwarantować, że informacje są kompletne. W związku z tym w interesie użytkownika jest ustalenie, czy informacje są wystarczające do celów, dla których ten produkt ma być używany. Informacje zawarte w karcie charakterystyki są opisem wymogów bezpieczeństwa mających zastosowanie do danego produktu i nie stanowią gwarancji właściwości produktu.

Gällstad 21.12.2015

Reniderm Scandinavia AB  
Boarp

523 60 Gällstad, Szwecja